

A2.13.2 Le espressioni temporali

Les expressions temporelles

<https://app.colanguage.com/fr/italien/grammaire/espressione-temporali>



Elles indiquent quand une action a eu lieu, sa durée et combien de temps s'est écoulé depuis qu'elle a eu lieu.

1. Une quantité de temps + "fa" indique une période de temps passée.
2. "Scorso/a" s'emploie avec une période comme semaines, mois, années.
3. "Prima" indique combien de temps s'est écoulé entre deux actions passées.

Espressione (Expression)	Tempo verbale (Temps verbal)	Esempio (Exemple)
Due giorni fa (<i>Il y a deux jours</i>)	Passato prossimo (Passé composé)	Due giorni fa ho ricevuto il prestito. (<i>Il y a deux jours j'ai reçu le prêt.</i>)
La settimana scorsa (<i>La semaine dernière</i>)	Passato prossimo (Passé composé)	Hanno trasferito i soldi la settimana scorsa. (<i>Ils ont transféré l'argent la semaine dernière.</i>)
Il mese scorso (<i>Le mois dernier</i>)	Passato prossimo (Passé composé)	Il mese scorso abbiamo aperto un conto. (<i>Le mois dernier nous avons ouvert un compte.</i>)
Il giorno prima (<i>Le jour d'avant</i>)	Trapassato prossimo (Plus-que-parfait)	Avevo prelevato dal bancomat il giorno prima. (<i>J'avais retiré au distributeur le jour d'avant.</i>)
Due ore prima (<i>Deux heures auparavant</i>)	Trapassato prossimo (Plus-que-parfait)	Avevamo già ricevuto l'assegno due ore prima. (<i>Nous avions déjà reçu le chèque deux heures auparavant.</i>)

1. Remplissez le mot correct.

ha aperto, avevi ricevuto, Hai trasferito, Avevamo ricevuto, avevi depositato, ho ricevuto, aveva trasferito, abbiamo pagato

1. **Pagare:** La settimana scorsa _____ in contanti.

(*La semaine dernière, nous avons payé en espèces.*)

2. **Ricevere:** Due giorni fa _____ l'assegno.

(*Il y a deux jours, j'ai reçu le chèque.*)

3. **Depositare:** Tu _____ i soldi il giorno prima.

(*Tu avais déposé l'argent la veille.*)

4. **Trasferire:** Lui _____ importo due giorni prima.

(*Il avait transféré le montant deux jours plus tôt.*)

5. **Ricevere:** _____ carta di credito due ore prima.

(*Nous avions reçu la carte de crédit deux heures auparavant.*)

6. **Ricevere:** Tu _____ l'assegno prima della scadenza.

(*Tu avais reçu le chèque avant l'échéance.*)

7. **Aprire:** Lei _____ conto bancario la settimana scorsa.

(*Elle a ouvert un compte bancaire la semaine dernière.*)

8. **Trasferire:** _____ denaro la settimana scorsa?

(*Avez-vous transféré de l'argent la semaine dernière ?*)

1. *abbiamo pagato* 2. *ho ricevuto* 3. *avevi depositato* 4. *aveva trasferito* 5. *Avevamo ricevuto* 6. *avevi ricevuto* 7. *ha aperto* 8. *Hai trasferito*

2. Choisissez la phrase correcte qui utilise les expressions temporelles de manière appropriée pour indiquer quand une action s'est produite.

1. Ho aperto il conto due settimane scorse.
 Ho aperto il conto due settimane fa.
 Ho aperto il conto due settimane prima.
2. Ho trasferito i soldi un mese fa.
 Ho trasferito i soldi il mese scorso.
 Ho trasferito i soldi la mese scorso.
3. Avevo prelevato dal bancomat due giorni fa.
 Avevo prelevato dal bancomat il giorno scorso.
 Avevo prelevato dal bancomat il giorno prima.
4. Abbiamo ricevuto l'assegno due ore scorse.
 Abbiamo ricevuto l'assegno due ore fa.
 Abbiamo ricevuto l'assegno due ore prima.

1. *Ho aperto il conto due settimane fa.* *J'ai ouvert le compte il y a deux semaines.* **2.** *Ho trasferito i soldi il mese scorso.* *J'ai transféré l'argent le mois dernier.* **3.** *Avevo prelevato dal bancomat il giorno prima.* *J'avais retiré de l'argent au distributeur automatique la veille.* **4.** *Abbiamo ricevuto l'assegno due ore fa.* *Il Nous avons reçu le chèque il y a deux heures.*

3. Riformula le frasi usando le espressioni di tempo indicate (due giorni fa, la settimana scorsa, il mese scorso, il giorno prima, due ore prima) e, se necessario, cambia il tempo verbale al passato prossimo o al trapassato prossimo.

1. (Due giorni fa) Ieri ho pagato la bolletta online.

2. (La settimana scorsa) Hanno firmato il contratto ieri.

3. (Il mese scorso) In gennaio abbiamo iniziato un nuovo progetto in ufficio.

4. (Il giorno prima) Ieri ho fatto il bonifico. Poi oggi ho chiamato la banca.

5. (Due ore prima) Prima abbiamo ricevuto il preventivo. Poi abbiamo firmato il contratto.

6. (Due ore prima) Prima ho controllato il conto online. Poi sono andato in filiale.
